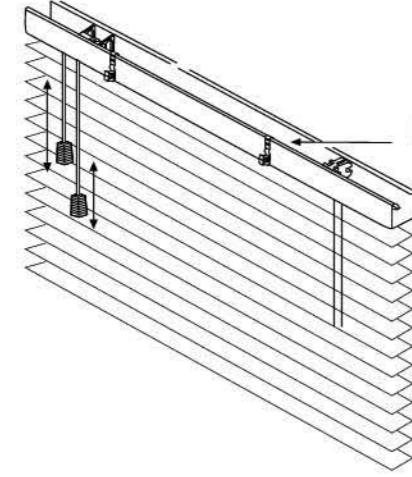


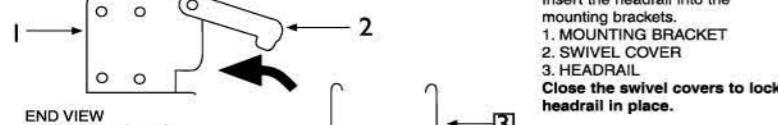
TILT SLATS INCLINAISON DES LAMES

To tilt slats, hold both cords and pull down on one side only. This will event one of the cords to release the headrail. Pull on the same cord while holding the other cord until it reaches the top. Then pull it back down until they are equal length with each other. Make the cord even when the slats are level.

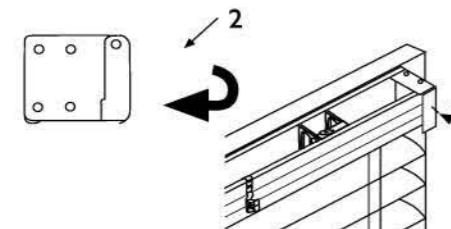
Pour incliner les lames, prendre les deux cordons et tirer vers le bas d'un côté seulement. Si un des cordons se rend jusqu'à ce qu'il arrive à tirer sur ce même cordon tout en tenant l'autre jusqu'à ce qu'il arrive en haut. Ensuite, il suffit de le tirer vers le bas pour les mettre à la même hauteur. Mettre les cordons à égalité lorsque les lames sont bien droites.



HEADRAIL INSTALLATION INSTALLATION DU CAISSON



Insérez le caisson dans les supports de montage.
1. SUPPORT DE MONTAGE
2. PATTE ARTICULÉE
3. CAISSON
Rabattez la patte articulée pour fixer le caisson en place.



INSTALL VALANCE CLIP INSTALLATION DE L'ATTACHE DE CANTONNIÈRE

Valance clip may be installed on headrail in two different positions.

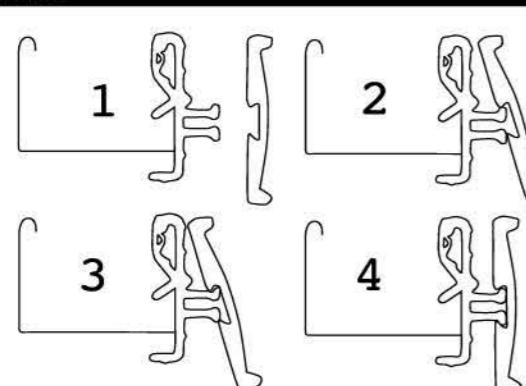
L'attache de la cantonnière peut s'installer sur le caisson de deux façons différentes.



VALANCE INSTALLATION INSTALLATION DE LA CANTONNIÈRE

Tilt valance clip into the valance groove. Pull down and rotate valance clip capturing bottom leg of clip.

Inclinez la partie inférieure de manière à faire pénétrer la patte supérieure de l'attache dans la rainure de la cantonnière. Rabattez vers le bas, puis inclinez la cantonnière pour faire entrer la patte inférieure de l'attache dans la rainure de la cantonnière.



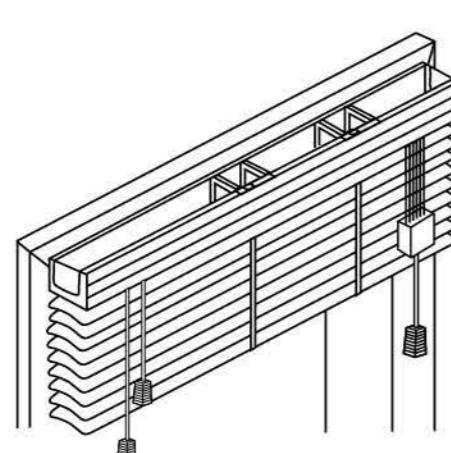
Congratulations on your purchase of a quality blind. Your blind has been custom made to your specifications and is one of the finest window treatments available. Before you unwrap your blind, please take a few moments to read these instructions. With careful installation and periodic cleaning, your blind will provide you with many years of trouble free service.

INSTALLATION INSTRUCTIONS INSTALLATION

Unwrap the blind. Do not untie its cord at this time. Hold the blind against the window to determine the proper placement. It will later fit into the window casing (inside mount) or outside on the window casing (wall mount). This will determine where and how your mounting brackets should be attached.

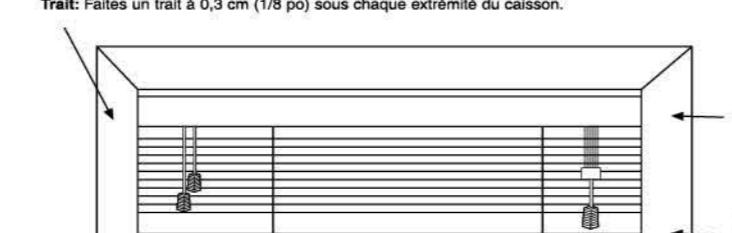
OUTSIDE MOUNT INSTALLATION À L'EXTÉRIEUR DU CADRE

If your blind is to be installed as an outside mount, hold the blind level and center against the window casing. Mark the casing with a pencil just below the headrail on each end. Also mark the window casing 1/8" (3 mm) beyond the ends of the headrail. Installation brackets will be placed on marks. (Remember to keep headrail level even if your window isn't.)



Félicitations! Vous avez fait un achat judicieux. Votre store a été conçu selon vos spécifications et représente l'un des meilleurs couvre-fenêtres sur le marché. Avant de retirer le store de l'emballage, veuillez prendre quelques minutes pour lire les instructions qui suivent. Grâce à une installation soignée et à un nettoyage régulier, votre store durera des années sans problèmes.

Mark: 1/8" below both ends of the headrail.
Trait: Faites un trait à 0,3 cm (1/8 po) sous chaque extrémité du caisson.



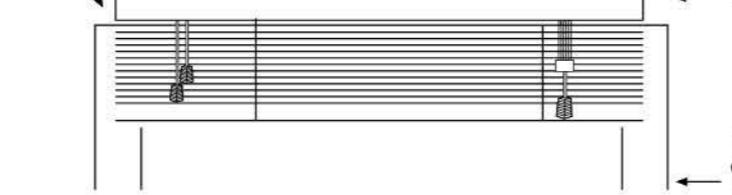
CEILING MOUNT INSTALLATION AU PLAFOND

For a Ceiling or Overhead Mount, hold the blind against the ceiling centered in front of the window and make pencil marks 1/8" (3 mm) beyond the ends of the headrail. The right and left installation brackets will be placed on these marks. Remember to keep headrail level even if your window isn't.

Installation au plafond : tenez le store centré, devant la fenêtre, contre le plafond, et faites un trait au crayon à 0,3 cm (1/8 po) au-delà de chaque extrémité du caisson. Les supports de montage de droite et de gauche seront installés à ces endroits.

Posez le store de niveau même si le cadre de fenêtre n'est pas droit.

Mark: 1/8" below both ends of the headrail.
Trait: Faites un trait à 0,3 cm (1/8 po) sous chaque extrémité du caisson.



MOUNTING BRACKETS IN DRYWALL INSTALLATION DES SUPPORTS DE MONTAGE SUR UNE CLOISON SÈCHE

Note: Please use all anchors and screws provided.

- Place bracket at the mounting location. Mark screw locations and remove bracket.
- Drill holes at marked location using a 5/64" (6 mm) drill bit.
- Insert the wall anchor until flange is flush.
- Place bracket at the mounting location. Fasten screw through bracket and into wall anchor.
- Expand anchor after screw is tight.
- Turn screw clockwise until it turns no additional turns indicated in the chart.

REMARQUE : Veuillez utiliser tous les ancrages et les vis fournis.

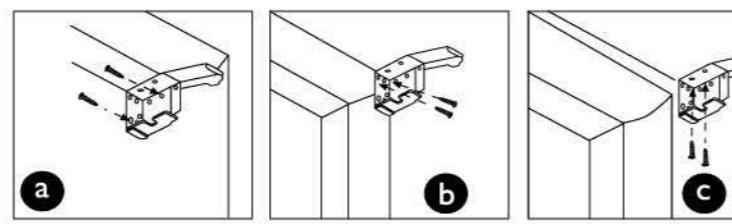
- Placez le support au mur en vous guidant sur le trait au crayon. Indiquez l'emplacement de chaque vis. Obez les supports.
- Percez des trous aux endroits indiqués. Utilisez une mèche de 0,5 cm (3/16 po).
- Insérez l'ancrage jusqu'à ce qu'il égalise le rebord avec le mur.
- Mettez le support en place et fixez-le en enfoncez les vis dans les trous du support et serrez les vis.
- Une fois que la vis est serrée, imprimez quelques tours supplémentaires à la vis d'après les indications du tableau qui suit.

Drywall Thickness Epaisseur de la cloison sèche

Drywall Thickness Epaisseur de la cloison sèche	Screw turns after head is flushed against bracket Nombre de tours supplémentaires une fois la tête de la vis contre le support.
0,96 cm (3/8 po)	7-9
1,27 cm (1/2 po) / 1,27 cm (1/2 po)	5-7
1,59 cm (5/8") / 1,59 cm (5/8 po)	3-4
1,59 cm (5/8") / 1,59 cm (5/8 po)	1-2

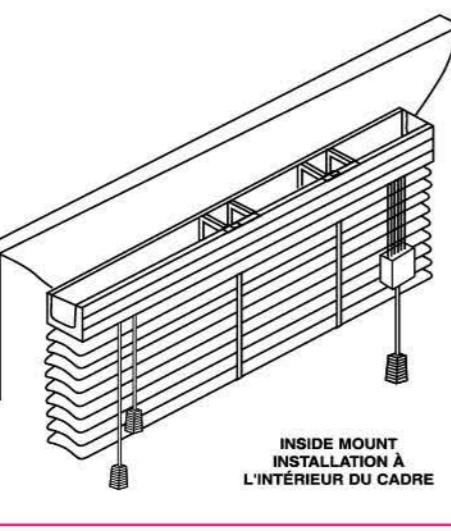
MOUNTING BRACKETS

The brackets may be mounted using two screws in several different orientations depending on your needs.
a. Inside the jamb (inside mount)
b. On the back face of the window casing or wall (outside mount)
c. Overhead: either to the top inside of the window frame (inside mount) or to the ceiling (outside mount).



INSIDE MOUNT INSTALLATION À L'INTÉRIEUR DU CADRE

For an inside mount, make certain the headrail is level and clear of obstructions. Make pencil marks below the headrail on each end. The right hand and left hand installation brackets will be placed on these marks. Remember to keep headrail level even if your window isn't.



Installation à l'intérieur du cadre : assurez-vous que le caisson est de niveau et que rien ne lui fait obstacle. Faites des traits au crayon sous chaque extrémité du caisson. Les supports de montage de droite et de gauche seront installés à ces endroits. Posez le store de niveau même si le cadre de fenêtre n'est pas droit.

SUPPORTS DE MONTAGE

Les supports se fixent à l'aide de deux vis et peuvent se placer de différentes manières selon les besoins.
a. À l'intérieur des montants (installation à l'intérieur).
b. Sur la face arrière de la cloison sèche ou de la paroi (installation à l'extérieur).
c. Hors de la tête du cadre ou au plafond : dans le haut du cadre de fenêtre (installation à l'intérieur) ou au plafond (installation à l'extérieur).

SÉCURITÉ DES ENFANTS

Les jeunes enfants et les animaux risquent de S'ÉTRangler avec les cordons. Les enfants peuvent aussi se mettre les cordons autour du cou et S'ÉTRangler.

- Toujours garder les cordons hors de portée des enfants.
- Déplacer les lits, parcs et autres meubles loin des cordons. Les enfants peuvent grimper sur les meubles pour aller jouer avec les cordons.
- Placer les cordons en haut du cadre de fenêtre, pour éviter ainsi que les enfants se mettent les cordons autour du cou.
- Maxxmar fournit une trousse d'installation de tendeur de cordon avec les instructions. Utiliser seulement les tendeurs de cordon et pièces fournis par Maxxmar.

INSTALLATION INSTRUCTIONS FOR 2" BLINDS

INSTALLATION DES STORES À DE 5 cm (2 po)

Your blind includes the following:

- Two installation brackets with mounting screws
- Lift Cord
- Valance
- Two support brackets with mounting screws if your blind requires them
- Valance Clips

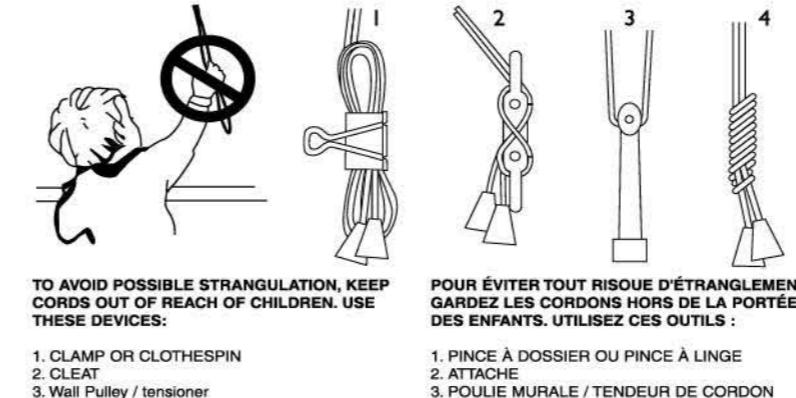
To install your blind you will need the following tools:

- Phillips screwdriver with medium blade
- Scissors
- Level (optional)
- Drill with 1/16" (1.5 mm) drill bit, or a hammer and finishing nail

Contenu de la boîte :

- Deux supports de montage et vis
- Cordon
- Cantonnière
- Deux supports et vis, s'il y a lieu
- Attaches de la cantonnière
- Pour installer votre store, vous aurez besoin des outils suivants :
- Crayon
- Tournevis Philips à tête moyenne
- Ciseaux
- Niveau (facultatif)
- Perceuse et mèche de 1,5 cm (1/16 po) ou marteau et clou à finir

WARNING • ATTENTION!



TO AVOID POSSIBLE STRANGULATION, KEEP CORDS OUT OF REACH OF CHILDREN. USE THESE DEVICES:

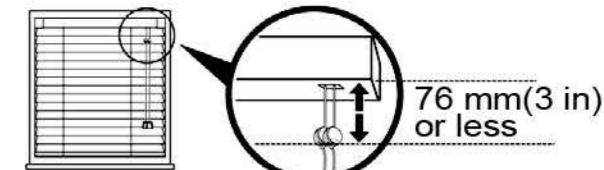
- CLAMP OR CLOTHESPIN
- CLEAT
- Wall Pulley / tensioner

POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉTRANGLEMENT GARDEZ LES CORDONS HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS. UTILISEZ CES OUTILS :

- PINCE À DOSSIER OU PINCE À LINÉE
- ATTACHE
- POULE MURALE / TENDEUR DE CORDON

For more safety information: 1-866-662-0666 www.healthcanada.gc.ca/blindcords.
Pour plus de renseignement sur la sécurité: 1-866-662-0666 www.santecanada.gc.ca/cordons-stores.

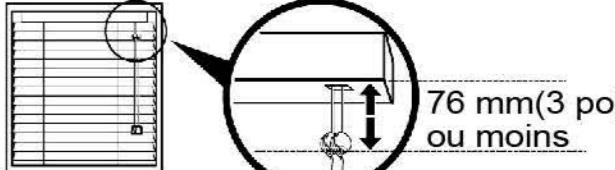
WARNING



Inner cords can pull out to form a loop, which can STRANGLE a young child.

- Inner cord stop devices can reduce this risk if positioned correctly on the pull cords.
- If inner cord stop devices are more than 76 mm (3 in) below the headrail when the blind is fully lowered, move them closer by following the inner cord stop device adjustment instructions.

MISE EN GARDE



Les cordons intérieurs peuvent sortir pour former une boucle et ÉTRangler un jeune enfant.

- Les dispositifs d'arrêt des cordons intérieurs peuvent diminuer ce risque s'ils sont placés correctement sur les cordons.
- Si les dispositifs d'arrêt des cordons sont situés à plus de 76 mm (3 po) en dessous du rail supérieur quand le store est complètement baissé, rapprochez-les en suivant les instructions de réglage du dispositif d'arrêt du cordon intérieur.

WARNING



Young children can STRANGLE in cord and bead chain loops. They can also wrap cords around their necks and STRANGLE.

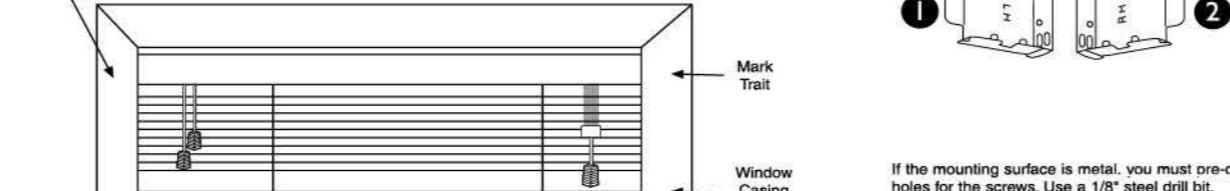
- Always keep cords out of children's reach.
- Move cribs, playpens, and other furniture away from cords and bead chains.
- Children can climb furniture to get to cords.
- Always wrap the cords around the cleats in a figure eight, up high, out of reach of children.

MISE EN GARDE



Un jeune enfant peut s'ÉTRangler avec la boucle d'un cordon ou d'une chaînette. Il peut aussi enruler les cordons autour de son cou et s'ÉTRangler.

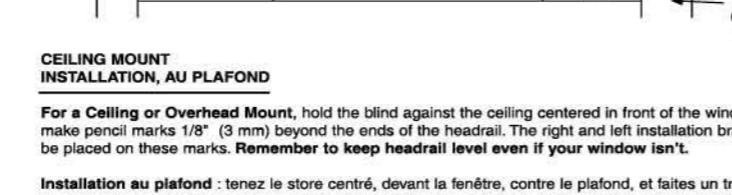
- Gardez toujours les cordons hors de portée des enfants.
- Éloignez les lits et parcs de bébé, ainsi que toute autre pièce de mobilier, des cordons et des chaînettes. Un enfant peut grimper sur un meuble pour atteindre les cordons.
- Enroulez toujours les cordons en noeud en huit autour du taquet de cordon, placé haut et hors de portée des enfants.



HINT: Smearing a little bar soap on the screw threads will make them drive more easily.
1. Left hand side mounting bracket
2. Right hand side mounting bracket

ASTUCE : Les vis s'enfonceront plus facilement si vous enduissez le filigrane d'un peu de savon.

- Montage du support à gauche
- Montage du support à droite

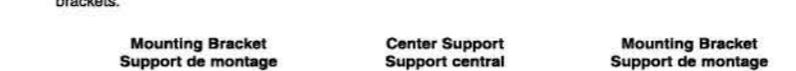


Si la surface est en métal, vous devez percer des trous pour les vis. Utilisez une perceuse munie d'une mèche en acier de 1/8 po. Si la surface est en briques, en carreaux de céramique, en pierre ou en béton, il faudra utiliser une perceuse munie d'une mèche au carbure et les ancrages, chevilles ou vis qui conviennent. Dans le plâtre et les cloisons sèches, vous devrez également percer des avant-trous. Suivez les directives du fabricant qui accompagnent les dispositifs de fixation.

Si la surface est en métal, vous devez percer des trous pour les vis. Utilisez une perceuse munie d'une mèche en acier de 1/8 po. Si la surface est en briques, en carreaux de céramique, en pierre ou en béton, il faudra utiliser une perceuse munie d'une mèche au carbure et les ancrages, chevilles ou vis qui conviennent. Dans le plâtre et les cloisons sèches, vous devrez également percer des avant-trous. Suivez les directives du fabricant qui accompagnent les dispositifs de fixation.

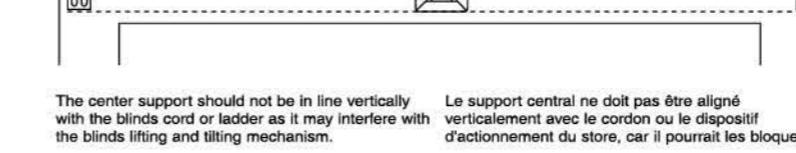
CENTER SUPPORT BRACKET SUPPORT CENTRAL

CENTER SUPPORT BRACKETS
Si vous installez un support central, placez-le au milieu du cadre, entre les supports d'extrémité.



The center support should not be in line vertically with the blinds cord or ladder as it may interfere with the blinds lifting and tilting mechanism.

Le support central ne doit pas être aligné verticalement avec le cordon ou le dispositif d'actionnement du store, car il pourrait les bloquer.



For an inside mount, make certain the headrail is level and clear of obstructions. Make pencil marks below headrail on each end. The right hand and left hand installation brackets will be placed on these marks.

Installation à l'intérieur du cadre : assurez-vous que le caisson est de niveau et que rien ne lui fait obstacle. Faites des traits au crayon sous chaque extrémité du caisson. Les supports de montage de droite et de gauche seront installés à ces endroits.

VALANCE CLIPS ATTACHES DE LA CANTONNIÈRE

Valance clips are supplied. The number depends on the width of your blind. One clip should be placed about 5 1/2" from each end of the headrail.

Additional clips, if any, should be evenly spaced between the two clips. The clips are mounted directly in line with the ladders so they may catch on the cords inside the headrail.

For Inside mount:
Install the valance clip before inserting the headrail into the mounting brackets.